



Health Certificate No. _____
 (Valid Only if the USDA Veterinary Seal Appears Over the Certificate No.)

**HEALTH CERTIFICATE FOR EXPORT OF FROZEN BOVINE SEMEN TO
 ECUADOR FROM THE UNITED STATES OF AMERICA
 CERTIFICADO DE SALUD PARA EXPORTAR SEMEN BOVINO CONGELADOS A
 ECUADOR DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA**

PART A: IDENTIFICATION / IDENTIFICACION

1. Species and Commodity: BOVINE SEMEN

Producto

2. Exporting Country: UNITED STATES OF AMERICA

País exportador

3. Country of destination: ECUADOR

País de destino

4. Issuing Authority: UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE

Autoridad responsable

5. Donor Identification:

Identificación de los donadores:

Donor Bull Name <i>Toro Donante Nombre</i>	Registration Number <i>Número de Registro</i>	Number of Units <i>Número de Unidades</i>	Date of Collection <i>Fecha de Colecta</i>	Collection Code <i>Código de la Colecta</i>

6. Name of exporter _____
Nombre del exportador

Address: _____
Dirección

7. Address of Semen Collection Center: _____
Dirección del Centro de Colecta del Semen



Health Certificate No. _____
(Valid Only if the USDA Veterinary
Seal Appears Over the Certificate No.)

8. Destination of the Semen / *Destinación del semen:*

a) Name of Consignee: _____
(*Nombre del consignatario*)

b) Address: _____
(*Dirección*)

PART B – HEALTH CERTIFICATIONS / CERTIFICACIONES SANITARIAS

1. The bovine semen comes from a collection center, which is a member of Certified Semen Services (CSS) and meets the “CSS Minimum Requirements for Disease Control of Semen Produced for AI” or which has been collected, processed and stored in conformity with the provisions of the Terrestrial Animal Health Code of the OIE or CSS; and the donor cattle were kept at least six (6) months in the country where the insemination center is located. / *Todo semen bovino provenga de un centro de inseminación, el cual es miembro de Certified Semen Services (CSS) y cumple con los requisitos mínimos de “CSS para el control de enfermedades de semen producido para IA” ó que hubiere sido tomado, manipulado y almacenado conforme a lo dispuesto en el Código Sanitario para los Animales Terrestres de la OIE vigente o CSS; y que los bovinos donantes hayan permanecido al menos seis (6) meses en el país de ubicación del centro de inseminación.*
2. The collection and processing center from where the semen originate are authorized and supervised by an accredited veterinarian by the Official Veterinary Service of the exporting country. / *El centro de inseminación o el centro de recolección y procesamiento del semen sean autorizados y supervisados por un veterinario acreditado por el Servicio Veterinario Oficial del país exportador.*
3. There were no movement restrictions for cattle in the establishment of origin of the semen and in the 10km around within 60 days of collection/ *El establecimiento de origen de las mercancías, y al menos en un área de 10 Km. a su alrededor, no esté ubicado en una zona bajo cuarentena o restricción de la movilización de bovinos durante los sesenta (60) días previos al embarque.*
4. The semen containers have been inspected by the officially accredited veterinarian at the time of export to ensure the integrity of the containers and the seals/ *Los contenedores del semen han sido inspeccionados por el veterinario oficial acreditado al momento de la exportación para asegurar la integridad del contenedor y de los sellos.*
5. The donor animals did not show clinical signs of bovine tuberculosis at the time of collection. The donor animals were kept in a herd officially free of bovine tuberculosis/ *Los donantes, no han presentado ningún signo clínico de Tuberculosis Bovina, durante la colecta. Los donantes han permanecido en un rebaño oficialmente libre de Tuberculosis Bovina.*
6. The semen comes from a collection center where the disease control program includes the use of any of the following brucellosis tests: Buffered Brucella antigen or Competitive ELISA / *El*



Health Certificate No. _____
(Valid Only if the USDA Veterinary
Seal Appears Over the Certificate No.)

semen proceda de un Centro de Inseminación Artificial, en el cual el programa de control sanitario incluya el uso de algunas de las siguientes prueba para brucelosis: Prueba del antígeno de Brucella tamponado o ELISA Competitiva

PART C – TEST REQUIREMENTS/ PRUEBAS REQUERIDAS

1. BLUE TONGUE LENGUA AZUL :

a) The donor animals , have been negative to a serological competitive ELISA test or immunodiffusion Agar Gel test, conducted among twenty eight (28) and sixty (60) days after the last collection of semen for export , **or;**

a) Los bovinos reproductores donantes, han resultado negativos a una prueba serológica de ELISA competitiva, o a una prueba de Inmunodifusión en Agar Gel, realizada entre los veintiocho (28) y sesenta (60) días después de la última toma de semen para la exportación; ó;

b) The donor animals, have been negative to two (2) virus isolation tests , or to two (2) PCR tests, made from blood samples taken at the beginning and end of the period of collection of the semen, in intervals of not less than seven (7) days in the case of the virus isolation test , or every twenty eight (28) days in the case of PCR, **or:** */Los bovinos reproductores donantes, han resultado negativos a dos (2) pruebas de aislamiento del virus, o a dos (2) pruebas de PCR, realizadas a partir de muestras de sangre, tomadas al principio y al final del período de la toma del semen, y con intervalos no menores de siete (7) días, en el caso de la prueba de aislamiento del virus; o cada veintiocho (28) días, en el caso de la prueba de PCR. ó*

c) PCR test on semen to be exported for donors not available at the collection center/*Prueba de PCR en semen a exporter para donadores no disponibles en el centro de colleccion*

2. Enzootic Bovine Leucosis/Leucosis Bovina Enzoótica:

a) The donor animals remained in a collection center where all animals are free of enzootic bovine leukosis in the time of collection; **or;**

a) Los bovinos reproductores donantes, han permanecido en un centro de inseminación en el que todos los animales están libres de Leucosis Bovina Enzoótica en el momento de la toma del semen; ó;

b) The donor animals have been negative to two (2) tests with Agar Gel Immunodiffusion , or two (2) indirect ELISA tests, or two (2) tests with blocking or competitive ELISA, any of which made from blood samples, the first not less than thirty (30) days prior to the date of collection, and the second not less than ninety (90) days of the date specified or PCR on semen/ *Los bovinos reproductores donantes, han resultado negativos a dos (2) pruebas de Inmunodifusión en Gel de Agar; o a dos (2) pruebas de ELISA indirecta; o a dos (2) pruebas de ELISA de bloqueo o competitiva; cualquiera de ellas efectuadas a partir de muestras sanguíneas, la primera no menor a treinta (30) días anteriores a la fecha de toma del semen, y la segunda no menor a noventa (90) días siguientes a la fecha señalada; ó PCR en semen.*

c) If the donor animal is less than two (2) years old, his uterine mother had to be serologically negative to Agar gel immunodiffusion, or indirect ELISA , or blocking or competitive ELISA/*Si el toro que proporcionó el semen tiene menos de dos (2) años de edad, su madre uterina debió ser serológicamente negativa a Inmunodifusión en Gel de Agar; o ELISA indirecta; o ELISA de bloqueo o competitiva.*



Health Certificate No. _____
(Valid Only if the USDA Veterinary
Seal Appears Over the Certificate No.)

3. Infectious Bovine Rhinotracheitis / *Rinotraqueítis Infecciosa Bovina*
 - a) The donor animals have been in an Artificial Insemination Centre free of infectious bovine rhinotracheitis at the time of collection , **or**;
a) Los bovinos reproductores donantes, han permanecido en un Centro de Inseminación Artificial libre de Rinotraqueítis Infecciosa Bovina/ Vulvovaginitis Pustular Infecciosa en el momento de la toma del semen; ó;
 - b) If unknown the serological status of the semen donor , or the donor is serologically positive, it will require that an aliquot of each semen collection, before freezing has been negative to PCR, or a validated viral isolation test, **or**;/ *Si se desconoce la condición serológica del bovino reproductor donante, ó si el reproductor donante era seropositivo, se exigirá que una parte alícuota de cada toma de semen, antes de congelarlo, ha resultado negativa a una prueba de PCR; ó una prueba validada de aislamiento viral, ó;*
 - c) The donor animals have been isolated at the time of collection, and during the following thirty (30) days, and were negative to the virus neutralization test with an incubation period of serum-virus mix for twenty-four (24) hours, or a validated Elisa test a blocking ELISA test or a test of gE ELISAs for cattle vaccinated with a marker vaccine, made-from a blood sample taken with a minimum of twenty (21) days after of semen collection, **or**;/ *Los bovinos reproductores donantes, han sido aislados en el momento de la toma del semen, y durante los treinta (30) días siguientes, y han resultado negativos a una prueba de neutralización del virus con un período de incubación de la mezcla suero-virus por veinticuatro (24) horas; o a una prueba de ELISA de bloqueo, o a una prueba de gE ELISAs para bovinos vacunados con una vacuna marcadora, efectuadas a partir de una muestra sanguínea tomada con un plazo mínimo de veintiún (21) días, después de la toma del semen. ó;*
 - d) PCR or virus isolation test of semen to be exported/*Prueba de PCR ó; aislamiento viral en semen a exportar*
4. Campylobacteriosis and Trichomoniasis: The donor bull is certified under CSS requirements **or**; a) Culture of a preputial specimen.
Campilobacteriosis y Tricomoniasis: El toro donante is certificado bajo los requisitos del CSS ó; a) Cultivo de muestras prepuciales.

Or/o

 - b) The donor bulls bred only virgin heifers;
Los reproductores donantes montaron únicamente novillas vírgenes;

Or/ o

 - c) The donor bulls were never used for natural breeding.
Los reproductores donantes no fueron utilizados nunca para la monta natural.
5. Bovine Viral Diarrhea/ *Diarrea Viral Bovina*

The donor bull is certified under CSS requirements **or** a) The donor animals remained in Insemination Centre where all the animals are free from Bovine Viral Diarrhea / Mucosal Disease , at the time of collection , **or**/ *El toro donante is certificado bajo los requisitos del CSS ó a) Los bovinos reproductores donantes, han permanecido en un Centro de Inseminación en el que todos los animales están libres de Diarrea Viral Bovina / Enfermedad de las Mucosas, en el momento de la toma del semen; ó;*

 - b) the donor cattle, have been isolated before the collection, for a period of twenty (28) days ,



Health Certificate No. _____
(Valid Only if the USDA Veterinary Seal Appears Over the Certificate No.)

and were subjected and result negative to a cell culture isolation test of leukocyte cell samples , whole blood, washed leukocytes or serum by adding a immunostaining (Immunoperoxidase or Fluorescence) system or identification of the agent in blood, plasma or serum by the ELISA antigen capture (capture ELISAs E RNS) test or identification of the agent in the blood by PCR test with reverse transcription (RT -PCR)/ *Los bovinos reproductores donantes, han sido aislados antes de de la toma del semen, por un período de veintiocho (28) días, y dieron resultado negativo a una prueba de aislamiento en cultivo celular de muestras de células leucocitarias, sangre completa, leucocitos lavados o suero con la adición de un sistema de inmunomarcaje (Inmunoperoxidasa o Fluorescencia) o identificación del agente en sangre, plasma o suero por la prueba de ELISA de captura de antígenos (ELISAs de captura E RNS) o identificación del agente en sangre por la prueba de PCR con transcripción inversa (RT-PCR).*

Type or Print -Name and Address
of Issuing Accredited Veterinarian
*Aclaración del veterinario acreditado
y sudirección*

Type or Print -Name of Endorsing
Federal Veterinarian
*Aclaración de Veterinario Federal que endosa
y su dirección*

Date issued and signature of
Accredited Veterinarian
Fecha y firma del veterinario acreditado

Date Endorsed and Signature of
Federal Veterinarian (Valid only if USDA
seal appears over signature)
*Fecha y firma del Veterinario Federal que
endosa (Válido únicamente con sello de la
USDA)*